



In Service to the People of God  
Ukusebenzela Abantu bakaNkulunkulu  
W służbie Ludu Bożego

## CATHOLIC DIOCESE OF UMZIMKULU

Postal Address

PO Box 332  
Harding 4680  
South Africa

Physical Address

19 Ballance Street

Harding

Phone: +27(0)39 433 1421

Fax: +27 (0)86 513 6280

E-mail: stanley.dziuba@gmail.com

[www.umzimkulu.org](http://www.umzimkulu.org)

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie!

Od niedawna jestem biskupem diecezji Umzimkulu, niewielkiej diecezji znajdującej się na terenie prowincji KwaZulu-Natal w Republice Południowej Afryki. Historia tej diecezji jest długa i bolesna, co wiąże się z brakiem ludzi i środków materialnych, a przede wszystkim z 15 – letnią nieobecnością biskupa. Wszyscy miejscowi chrześcijanie już od dłuższego czasu czekają z niecierpliwością na nowy wschód słońca, przebudzenie wiary na tej ziemi, z której kiedyś wytryskała ewangelizacja. Osobiście, jako pasterz diecezji, chcę uczynić wszystko, aby to pragnienie mogło się urzeczywistnić. To stało się moim priorytetowym zadaniem.

Przyjazd braci i sióstr konsekrowanych z Koinonii Jan Chrzciciel, których gorąco przyjąłem, jest znakiem tego nowego początku przede wszystkim dla „Lourdes Mission”, miejscowości, która przez lata była sercem diecezji i do tej pory jest szczególnym miejscem nie tylko dla diecezji Umzimkulu, ale także dla diecezji z nią sąsiadujących. W przeszłości właśnie to (dzisiaj opuszczone) miejsce, było jednym z największych ośrodków ewangelizacyjnych tego regionu Afryki. To właśnie tutaj znajduje się katedra (jedyny odnowiony budynek) oraz ruiny budynków klasztornych i szkół, które kiedyś kwitły w tym miejscu. Na terenie misji znajdują się szkoły podstawowe i średnie, do których aktualnie uczęszcza ponad 500 uczniów uczących się w prowizorycznych warunkach, w nieprzystosowanych do tego budynkach, bez prądu.

Pragnienie odrodzenia „Lourdes Mission” nie jest jedynie pragnieniem odbudowania starych ruin, nie kieruje nim „duch kultury”, czy nostalgia, lecz wola dotarcia do korzeni lokalnej wiary chrześcijańskiej dla jeszcze mocniejszego i powszechnego odrodzenia. Wierzę bowiem, że powrót do korzeni jest najlepszym świadectwem naszej wiary w Jezusa, który zmartwychwstał i żyje na wieki. Odbudowanie „Lourdes Mission” to rozpoczęcie Nowej Ewangelizacji. Nie wiąże się jedynie z odbudową budynków, jest prawdziwą ewangelizacją, odrodzeniem wiary, która popycha nas do ponownego przeżycia tego, co tak naprawdę nigdy nie umarło i jest obecne w sercu wiernych.

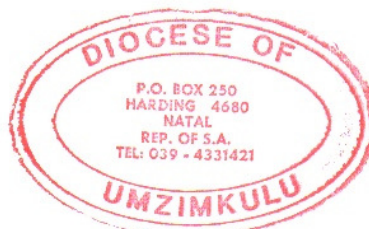
Niniejszy list pozwalając mi do Was dotrzeć chce być ręką wyciągniętą po to, aby marzenie o ewangelizacji Afryki stało się rzeczywistością. Pozwalam sobie prosić Was o pomoc, aby móc stawić czoła najpilniejszym potrzebom niezbędnym dla „Lourdes Mission” i jednocześnie dać Wam możliwość bycia wraz z nami uczestnikami dzieła Bożego, które zostało nam powierzone i które staramy się wypełnić.

Z góry dziękuję Wam za Waszą hojność, zapewniając o modlitwie zarówno z mojej strony jak i ze strony całej diecezji.

Niech Duch Chrystusa Zmartwychwstałego przepelni Wasze serca i da Wam w ten sposób doświadczyć radości bycia częścią jednego Kościoła, który nieustannie składa dziękczynienie Panu za dar Łaski otrzymany dla dobra braci.

*Stanley Dziuba, OSPPE*

Ks. Bp Stanisław Jan Dziuba, OSPPE  
Ordynariusz Diecezji Umzimkulu



Harding, 26 czerwca 2010